

چارشانبه — ۱۵ ئيسان ۱۳۴۱

ايگنجي سنه — نومرو ۲۵

اداره خانه :

باب عالي جاده سنده

اورخان بك خاند

برنجي قات

نومرو ۹

صاحب و مديري

محمد مسيح

ملکي تحريک

آبون شراعتي :

سنه لکي ۲۵۰

آلتی آيلغی ۱۲۵

لوق العاده نسخہ لک

ایچون ۳۰۰ و ۵۰۰

غروشدر

مجموعه منبر هفتتجه

طبعی قديم ايدلمين

آثار اعاده ايدلمين

هر آيك برنجي داوره بشهي كورنلري هيفار، علمي، ادبي، اقتصادي، فني رسمي مجموعہ دور

«کنج عربستانده جمعینی» نلک دقیننی ماهینی

مؤلفی :

قرال ادیب

مترجمی :

جمعی صائم

صرفوفن

هاند

مابعد

جورایه

نه ؟ بو قورقو ایله می قوره ندن اوزاقلاشمشدیکر ؟

جورایه

اوت اختیار ، بابامک قاتلی اولماق ایچون .

جورایه

آ ! قرال حضرتلری ، جورایه ماده مکه سزه خدمت ایتلک
ایچون کلدیم . ناصل اولورده سزی بو اندیشه دن قورتارمام ؟

جورایه

اکر بوکامقدر اولورسه ک طبیی مکافاتی ده کوروورسک .

جورایه

فی الحقیقه ، تم جورایه قدار کلنکیمک سبی قوره نته دوند
بککتر زمان سزک طرفکزدن تلطیف ایلک امیدور .

جورایه

نی دنیا به کتیره نلرک مملکتته دیاده دونه م .

جورایه

افندم ، بک اعلی کوروپورم ، خطا ایدیورسکز .

اوزون مکتوبلر تعاطی سندن فضله ایش کوروله بیله جکی اعتقا -
دنده م .

۱۹۱۲ سنه سندن بری ایچنده جالشدیغ ازمیر بین الملل
قولله زینه برایی هفته صوکرا دونه جکی تخمین ایدیورم .
ازمیر بین الملل قولله زی کن صوک بهار (ایلول) ازمیر
فلا کته [*] قدار میسونر خربطلری اوزونده الک جاتی
مؤسسه لرین بری ایدی . اونک مالکانه لری زیانه اوغر امامشدر .
اکر سنده میسونر لکک ذرین مبشر روحی ، تمیز آل قان ،
هر شیئه قارش کله بیله جک بر ایمان و اوسه ، و بالخاصه ایشلاری
کیتمه دیک زمان حادثاته قارش کوله بیایرسه ک سنی تورکار
آراندنه عیسی نلک وانجیانک تمثیلنه دعوت ایدیوروز . لایقوله
تمثیل اولوندنی تقدیرده (حقیقی شیء) قبول ایتک تورکار
هر هانکی برمت قدار شوقلیدرلر .

[*] محرکه (از میفرلا کتی) دیدیکی طرف نرذن ازمیرک اسفردادیر .

اوتوز برنجی نسخه مندرده « حضرت عیسی ایچون طلبه
شاهد « لردن « شمس الدین » ه عابد بر بارچنک ترجمه سنک
مابعدینی نشر ایتشدک . کرک مذکور وکرک دها اولکی نسخه
لرده بو جمعیتک حقیقی مقصدینک نه اولدینی - بالخاصه منابع
ذکر ایدیه ک - و مملکت مزده نه کی تأثیر وجوده کتیردیکنی ،
کنجلمیزی نه صورتلر له اغفال ایدیه ک تورکلکدن اوزاقلاشدیرمه
جالشدینی صرف ملیت دویغوسیه له تشریحه جالشمشدق .
نوسنجه مندرده ازمیر اسفردادینک برنجی ییل دونومی صیره -
لرندنه ازمیر قیزیل چوللو بین الملل آمریقان مکتبئی فعلا اداره
ایدن مدیر معاوض دوقور وید رفندن میستر وان زنه تن
اسمنده بر شخصه یازیلان مکتوبک ترجمه سنی [*] عیناً نشر
ایدیوروز . کرک دوقور وید وکرک میستروان زنه تن آلان
مذکور مکتبه فعالیترینه دوام ایتکده درلر .

میستروان زنه تن خدمت ایچین ، مکتوبه یازیلی ایمان
وعزیمی کندی سنده بولش اوله جق که بودعوته اجایتله درحال
ازمیره کلشدر ...

شمدیه قدر بو جمعیت حقنده نشر ایتدیکمز یازیلرک
کنجلمیزن اوزونده - بالخاصه - ارزو ایتدیکمز انباهی وجوده
کتیردیکنی ظن ایدیوروز . هنوز بو حقیقلری بیلمه یلری ده
مجموعه می نقیب ایدنلرک ارشاد و تنور ایدیه جکلیرینه قوتلی
بر ایمانمز اولدیفندن شمدیلک بودقرله اکسنا ایدیه ک ذکر
ایتدیکمز مکتوبی درج ایدیوروز :

عزیزم وان زنه تن :

کوکلی عمله جمعیتدن آلدیغ بر مکتوب ازمیر بین الملل
قولله زنده خدمت ایدیه بیله جککتری یازیلور ، فقط بو خصوصده
بایلان مخبره حقنده تفصیلات ویرمیور . بر قاچ کون ایچون
بوراده م ، دها صکره نوپورقه کیده جکم ، اواردانه غریه
عزیمت ایدیه جکی امید ایدیورم . کندیکز حقنده سزدن لطفاً
مفصل مکتوب بکلیورم . آدره می ۲۸۷ نچی جاده ده آمریقان
قومیسوینده نوپورق اداره خانه می واسطه سیله نامه یازیکز .
مکن اولورسه سیاحتی اوپولده تنظیم ایدوب سزی کوره بیلمکیم
ایچون اوکرده کی هفتله لر فند زده بولوناجکتری یازارسه کز
نمون اولورم . بعضاً قارش قارش یاریم ساعتک بر ملاقاته
[*] بو مکتوب اداره خانه مزده محفوظدر .